



TRUYỀN TRANH DÀNH CHO THIẾU NHÌ

KIM ĐÔNG

điều mèo



FUJIKO F Fujio



VUILEN.COM

VUILEN.COM

DÔRÉMON

Tác giả: FUJIKO.F.FUJIO

Hội đồng xuất bản
bản tiếng Việt phát hành tại Việt Nam

Chủ biên: NGUYỄN THẮNG VŨ

DỨC LÂM biên soạn với sự tham gia của các dịch giả và biên tập:
SONG LAN ANH, LÊ PHƯƠNG LIỀN, PHẠM MINH HÀ
TẠ PHƯƠNG HÀ, BÙI ANH ĐÀO, ĐỨC LIỀN

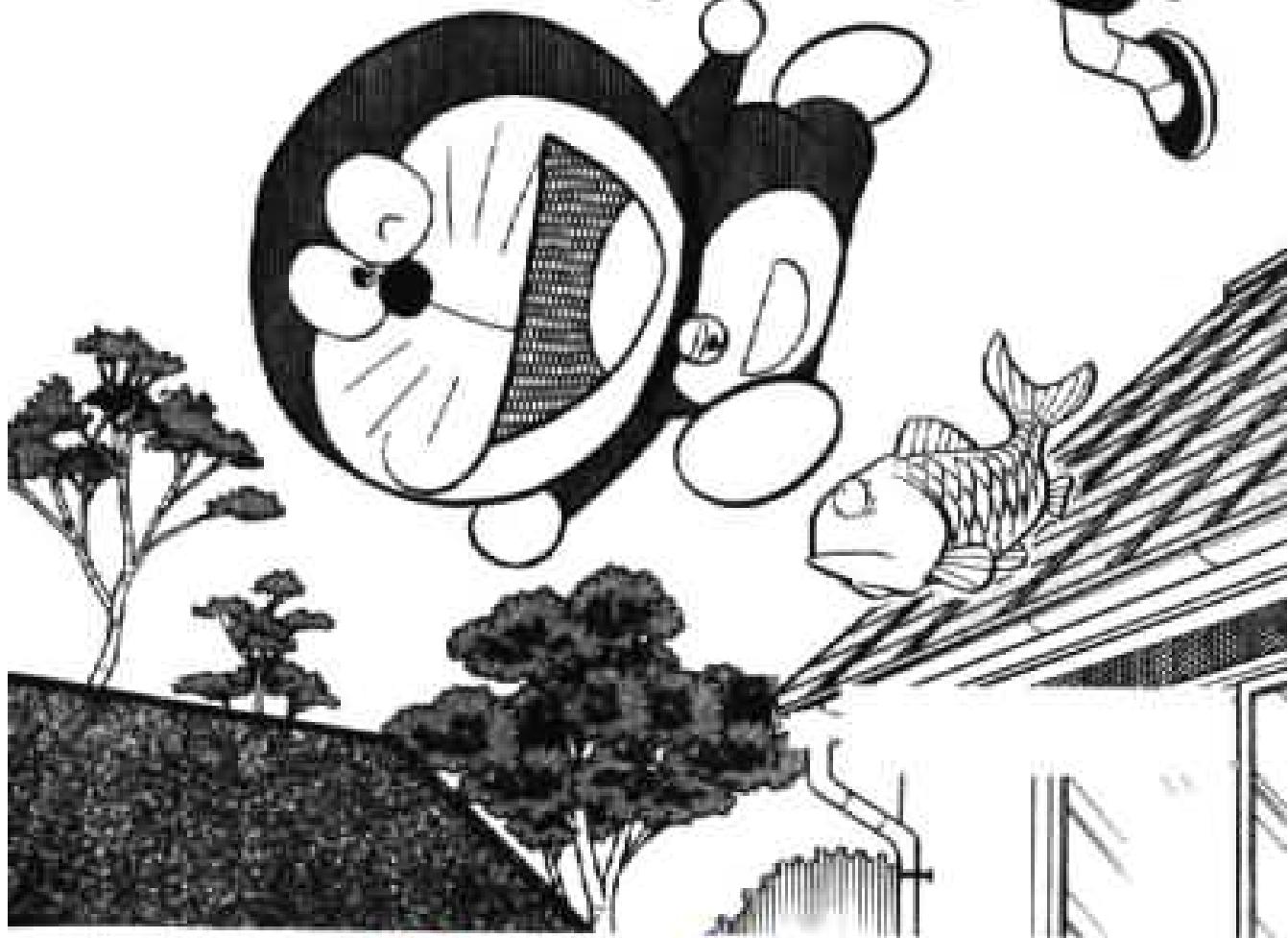
Phụ trách xuất bản và phát hành: BÙI NGỌC ANH
TRẦN QUỲNH HOA, DƯƠNG THANH DŨNG
LÊ TÂN NGUYỆT



Doraemon

41

CHIỀU MỘ NHÂN TÀI



MỤC LỤC

TẬP 41

CHIỀU MỘ NHÂN TÀI.....	5
CON MA VỆ SĨ.....	16
CHIẾC KÈN TÀI HOA.....	26
THẺ MUỐN SÁCH TƯƠNG LAI.....	34
ĐỒI TAY CHO MUỐN.....	44
ĐÔRÊMINI.....	54
HAI "TÊN" ĐO THÁM.....	64
CHIẾC KHẨN BIỀN HÓA.....	72
Ở NHÀ CAO TẦNG THÍCH KHÔNG?.....	82
BOM HẸN GIỜ.....	92
BỘ SUU TẬP CÔN TRÙNG SỒNG.....	100
BÌNH XỊT "TRỎ VỀ CHỖ CŨ".....	110
ĐẢO ÁC THỦ.....	120
BUỔI CHIỀU ĐÃI CỦA CHAIEN.....	141
LỊCH ĐIỀU CHỈNH KHÌ HẬU.....	151
MÁY PHAC HOA KỲ ÚC.....	162
CHIẾC CÂN KỲ LA.....	172
CHUYÊN LA ĐÊM KHUYA.....	182

CHIÊU MỘ NHÂN TÀI



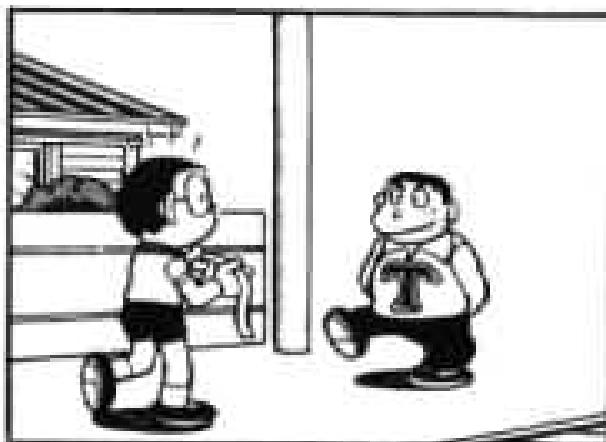








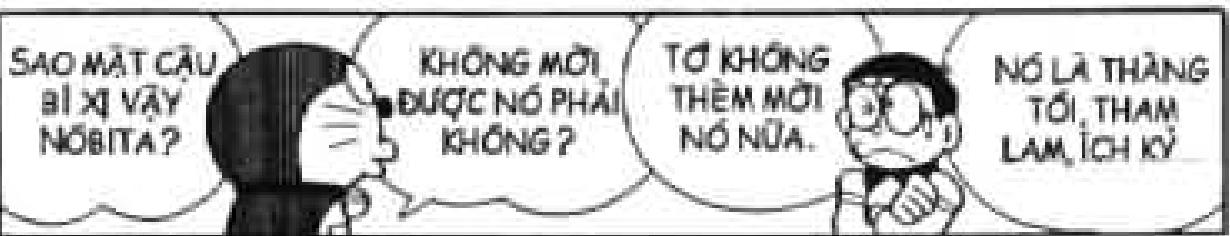












CON MA VỆ SĨ

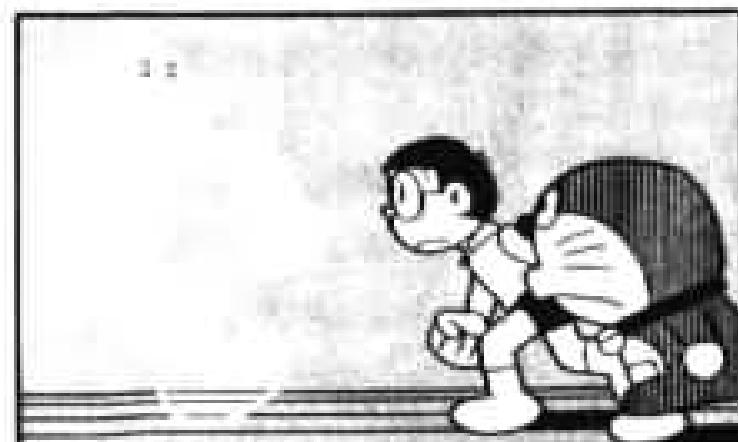












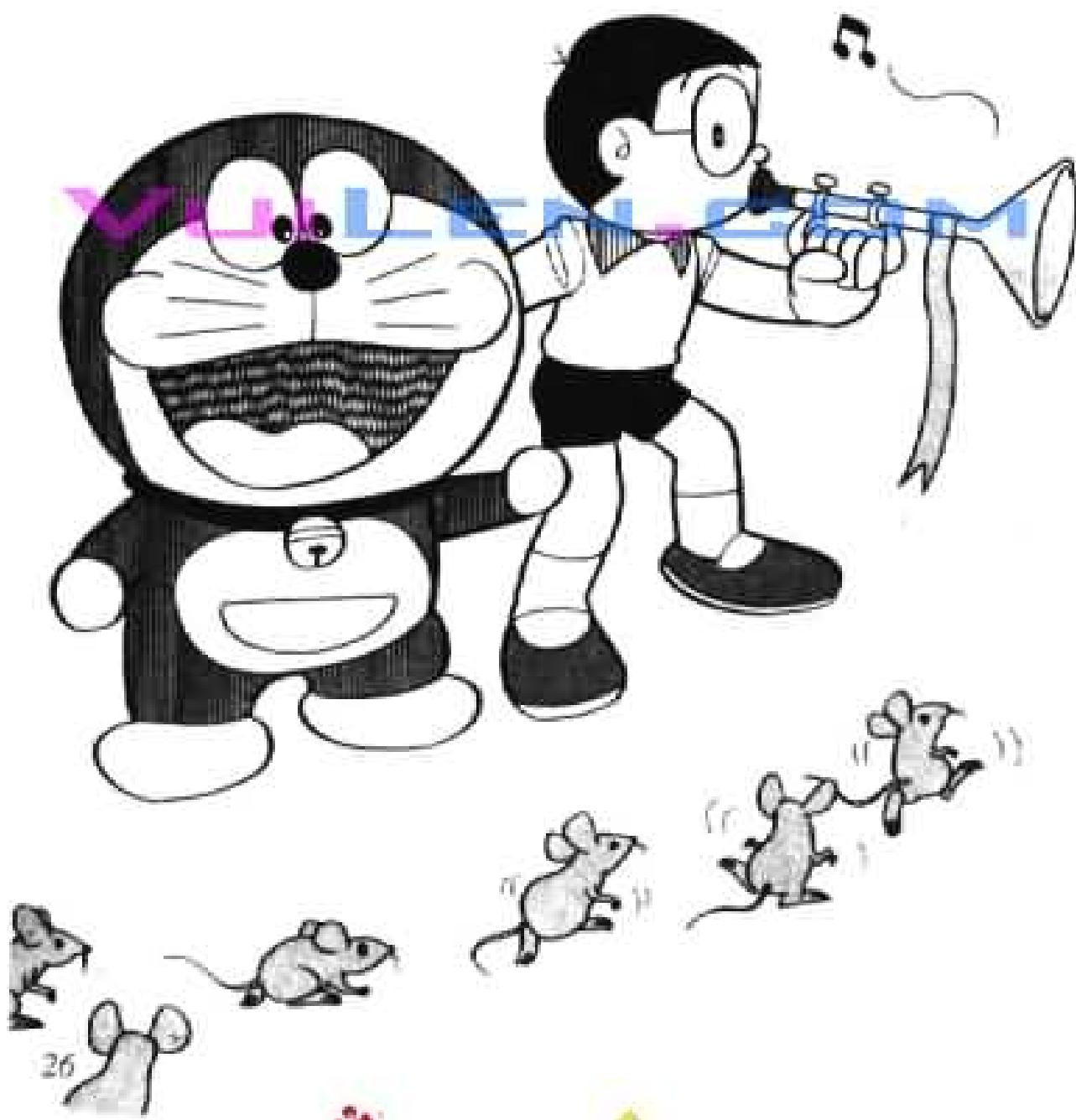








CHIẾC KÈN TAI HỌA

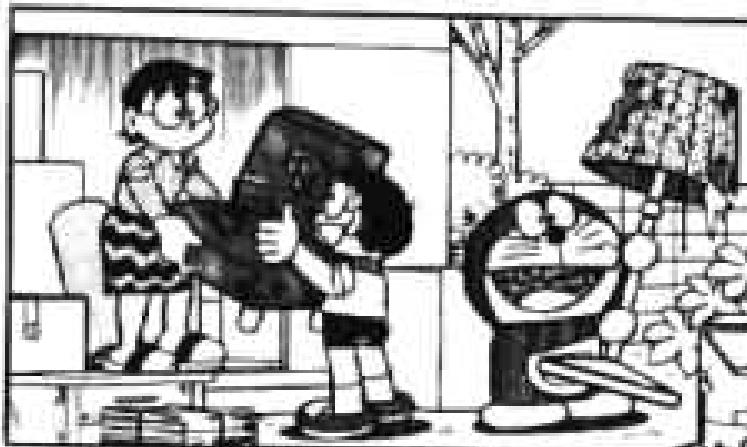
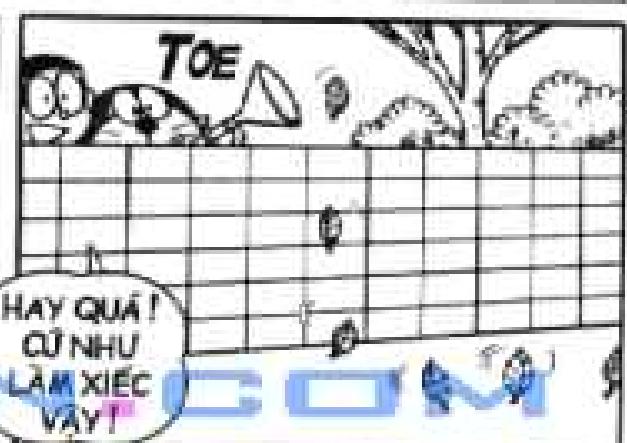


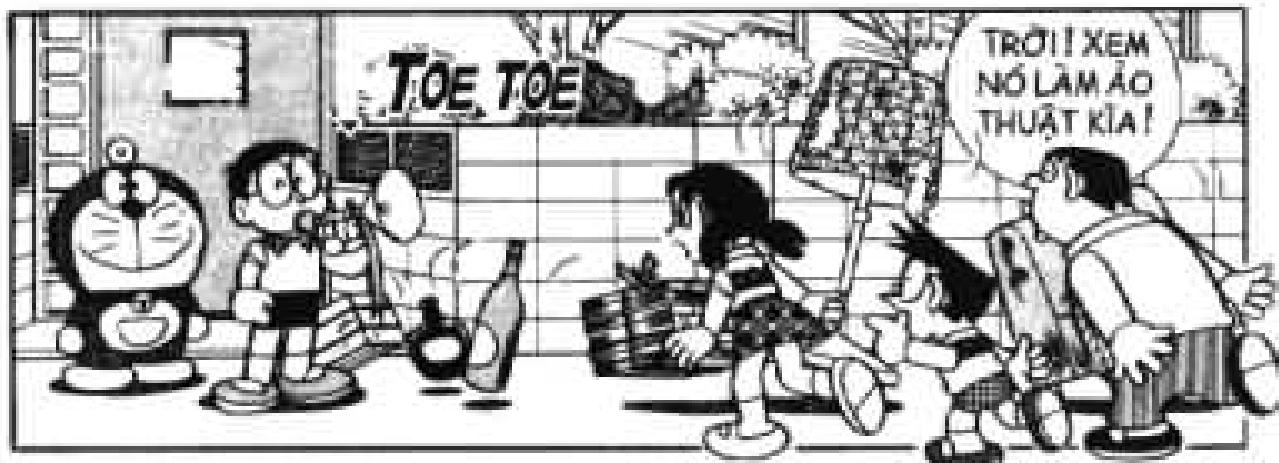






CHIẾC KÈN NÀY KHÔNG CHỈ THỎI MIỀN ĐỘNG VẬT MÀ CÒN SAI BẢO ĐƯỢC CÁ ĐỒ VẬT, THỰC VẬT VŨ TRÍ NỮA!









THẺ MUỢN SÁCH TƯƠNG LAI

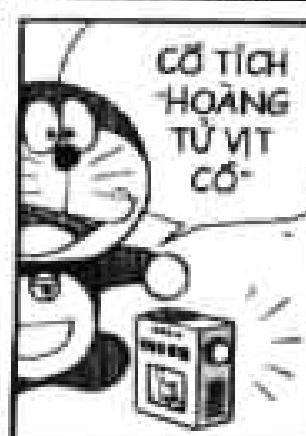


CẦU ĐÃ XEM
TRUYỆN "CUỘC
DU HÀNH VÀO VŨ
TRỤ" CỦA HỌA SĨ
PHÙ-NÔ CHÙA ?

HAY LÂM NHÉ,
THƯỢC LOẠI TRUYỆN
KHOA HỌC VIÊN
TƯƠNG ĐÁY !

TRUYỆN KỂ VỀ CHUYẾN THÁM
HIỂM VŨ TRỤ CỦA CON TÀU
"SUPER" DO ANH CHÀNG BETA
LÁI...

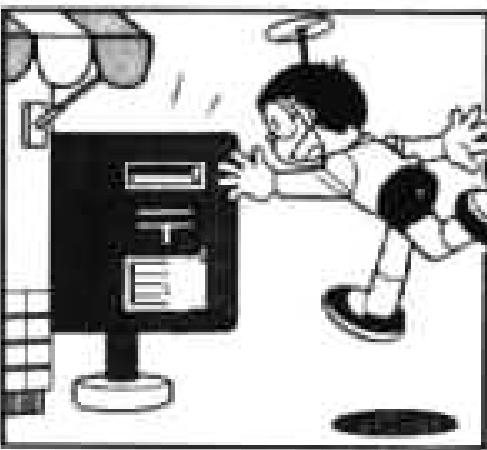
"SUPER" ĐÃ PHÁT
HIỆN RA 1 HÀNH
TINH RẤT GIỐNG
TRÁI ĐẤT.







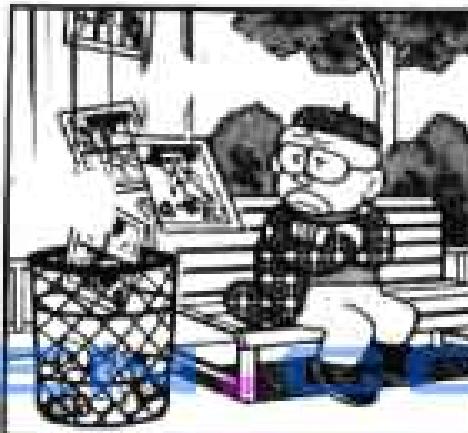
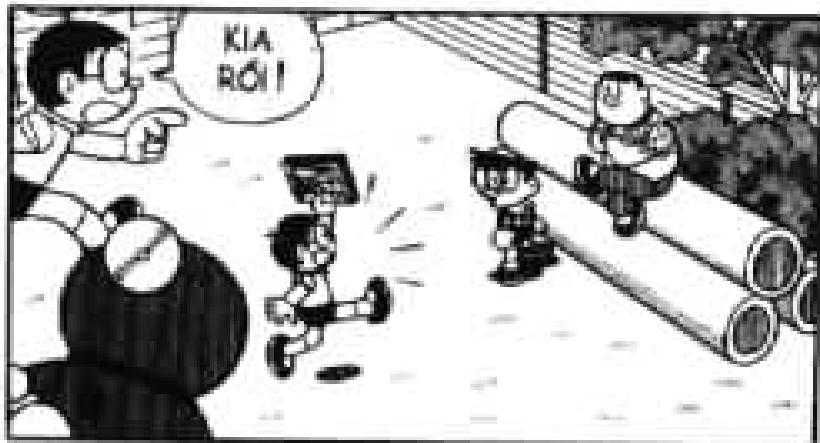








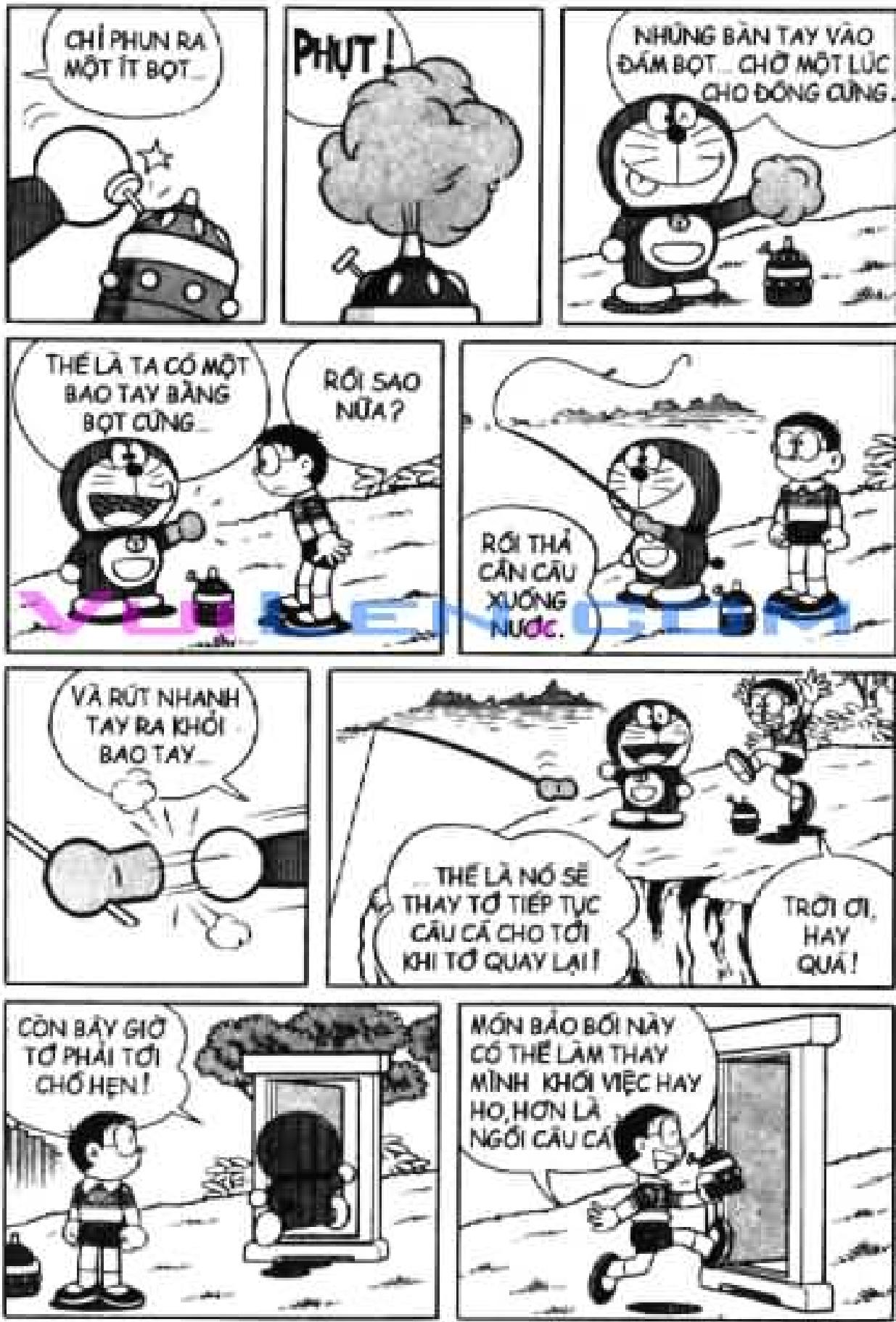




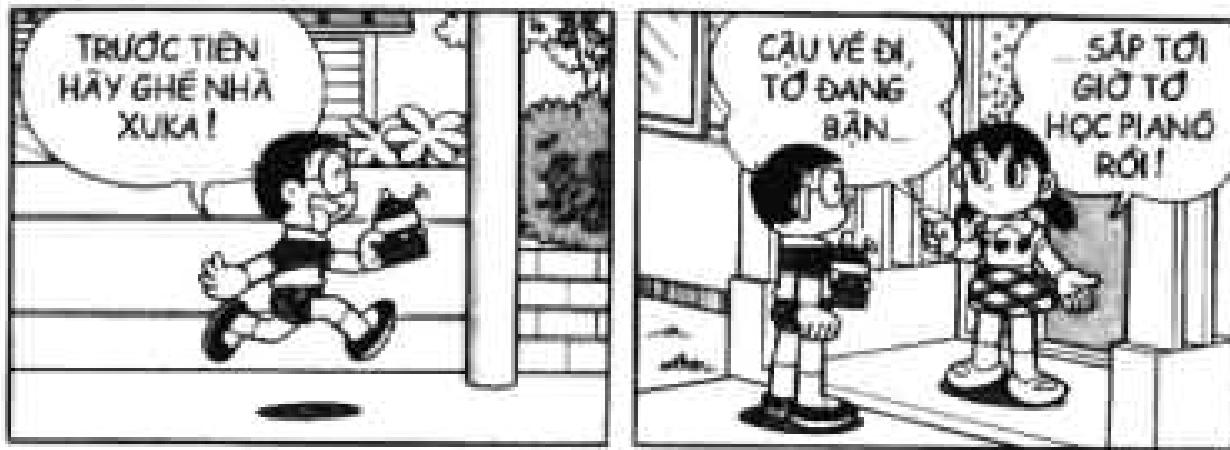
ĐÔI TAY CHO MUỐN

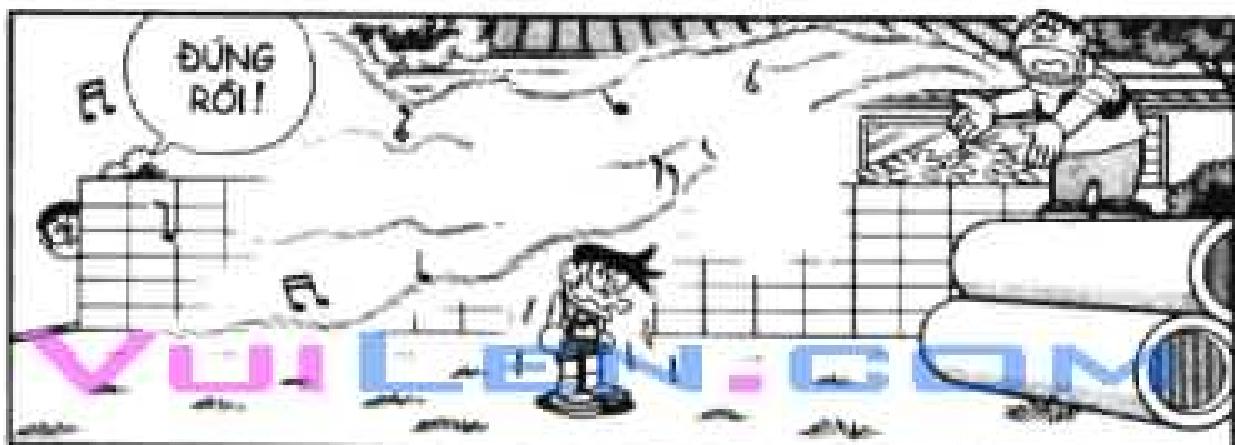








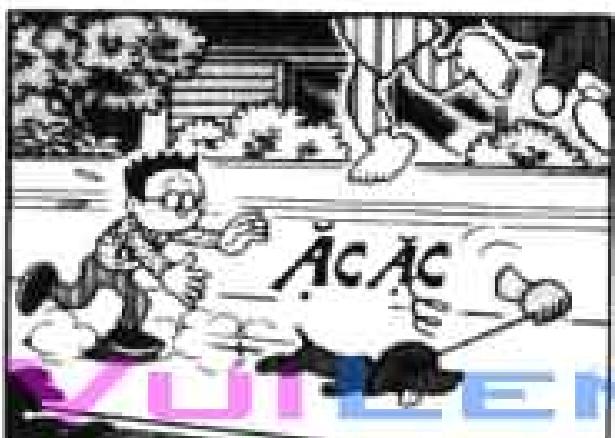






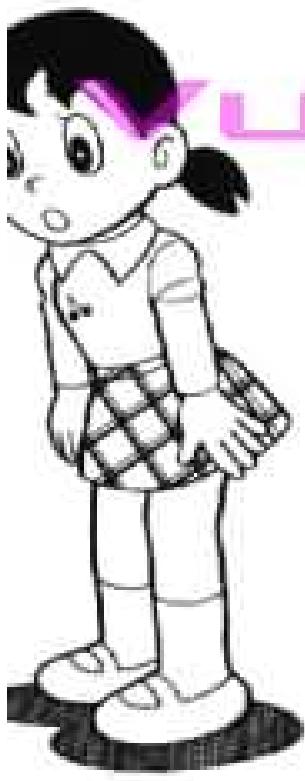


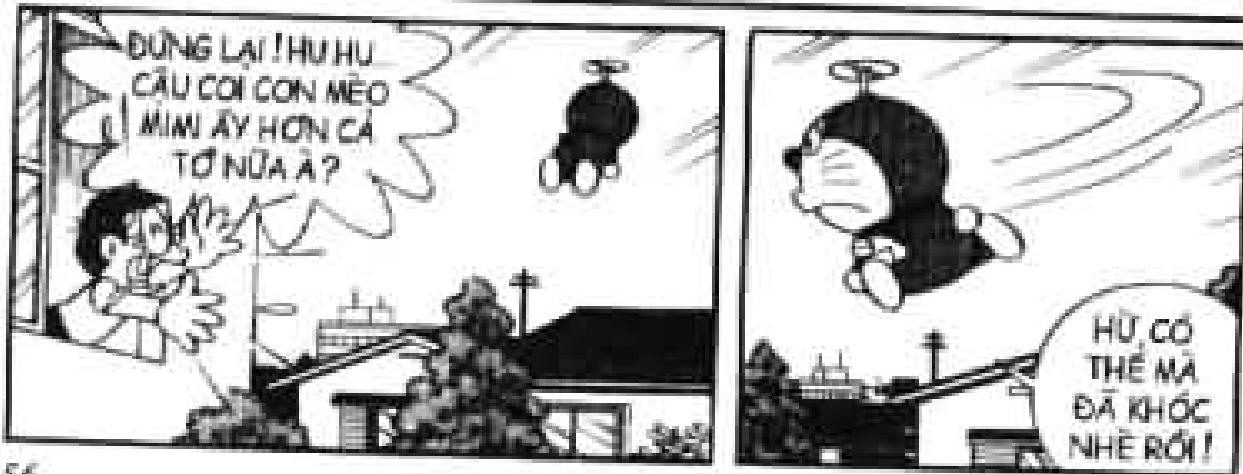


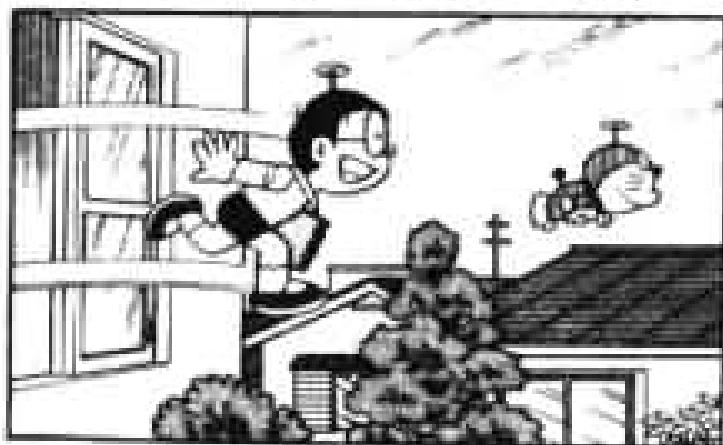


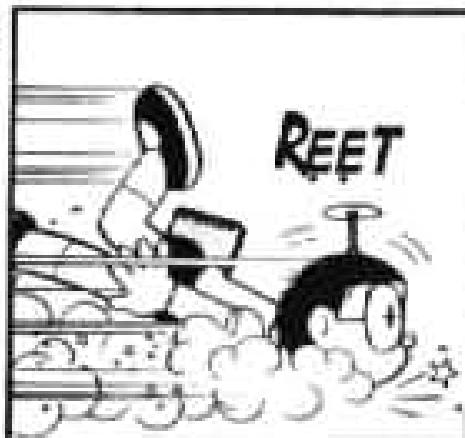
ĐÔRÊMINI

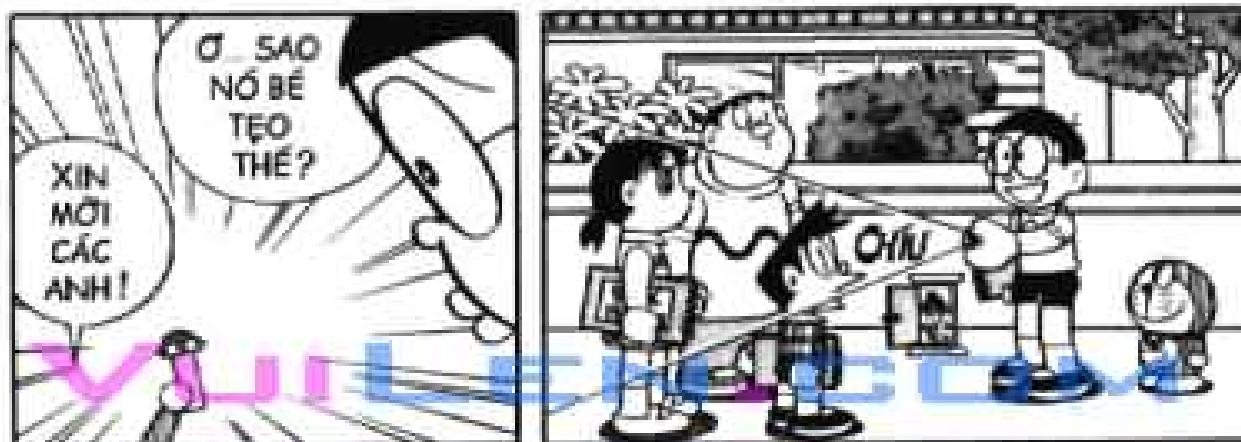




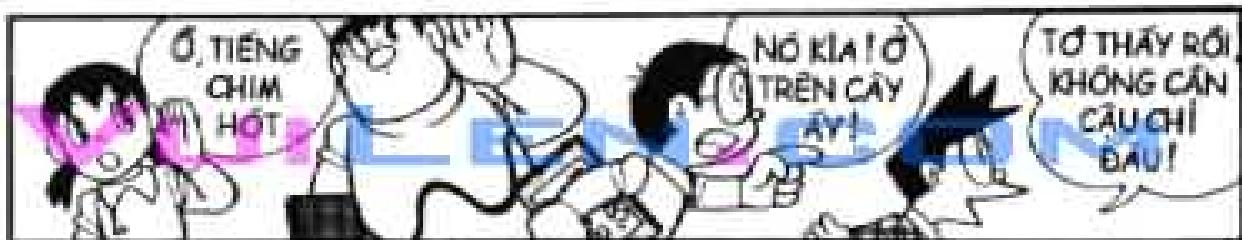














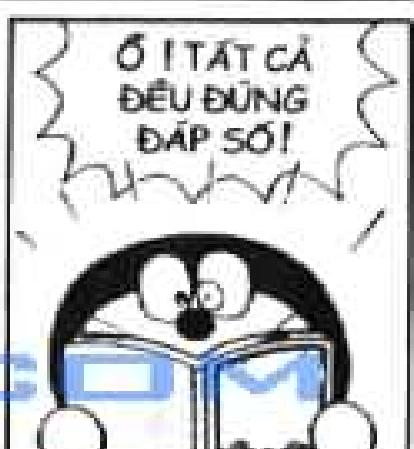
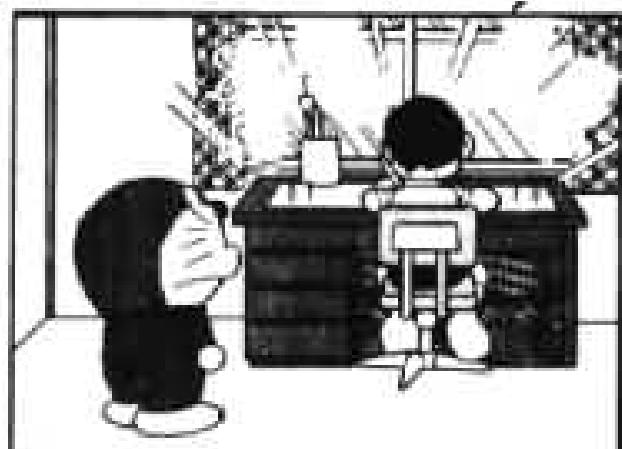


HAI “TÊN” DO THÁM





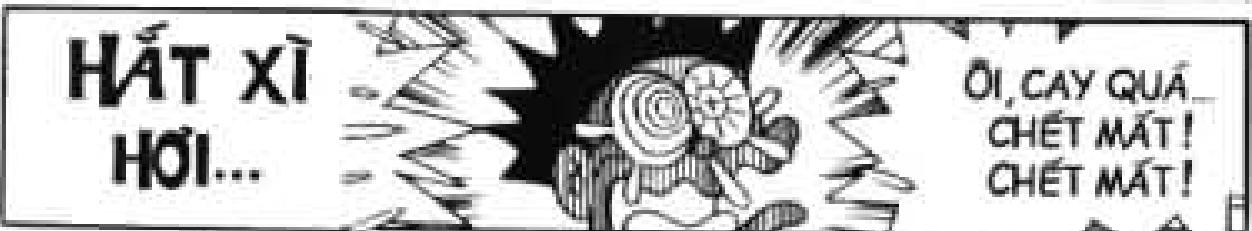




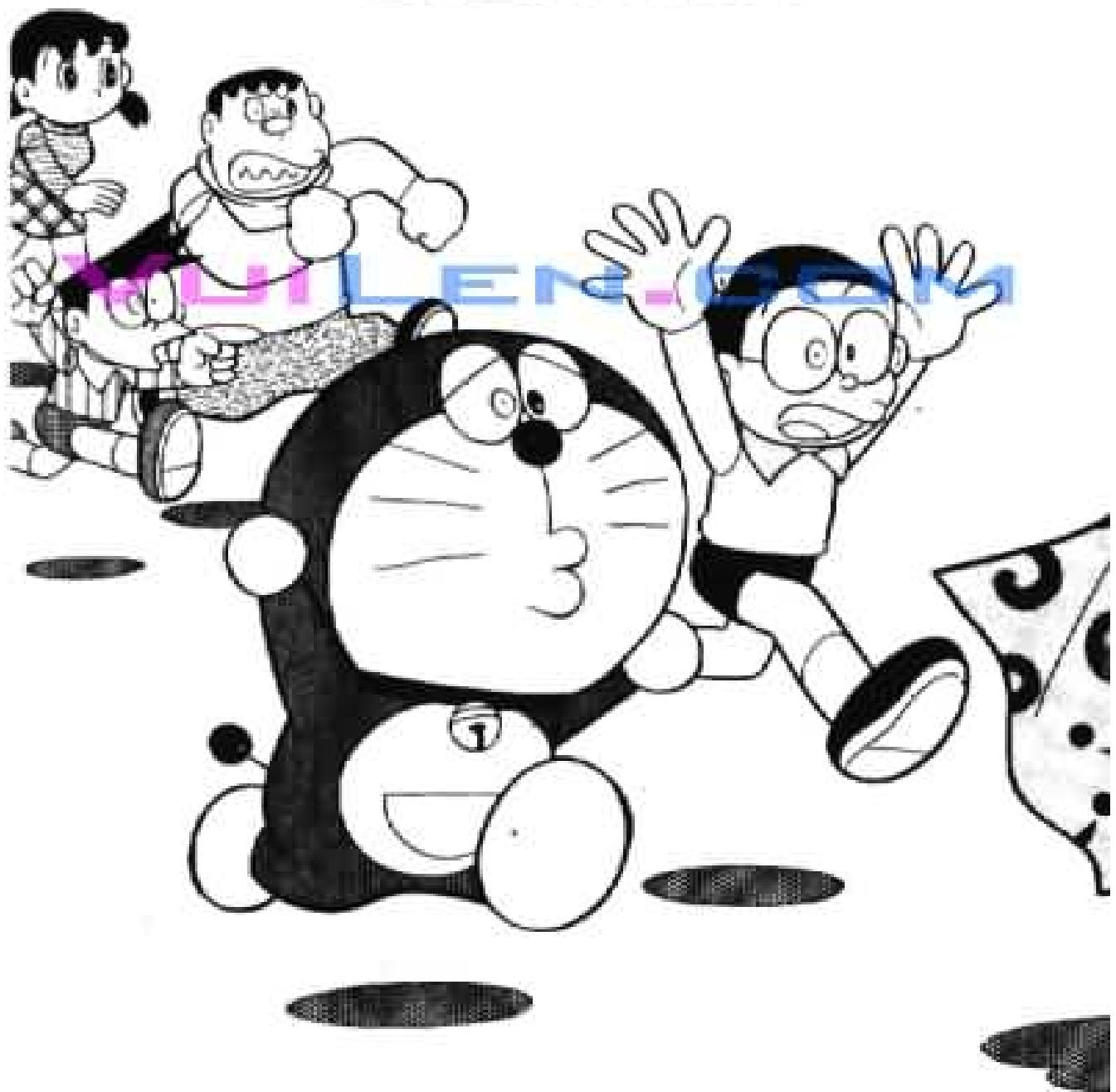








CHIẾC KHĂN BIÊN HÓA





VUI







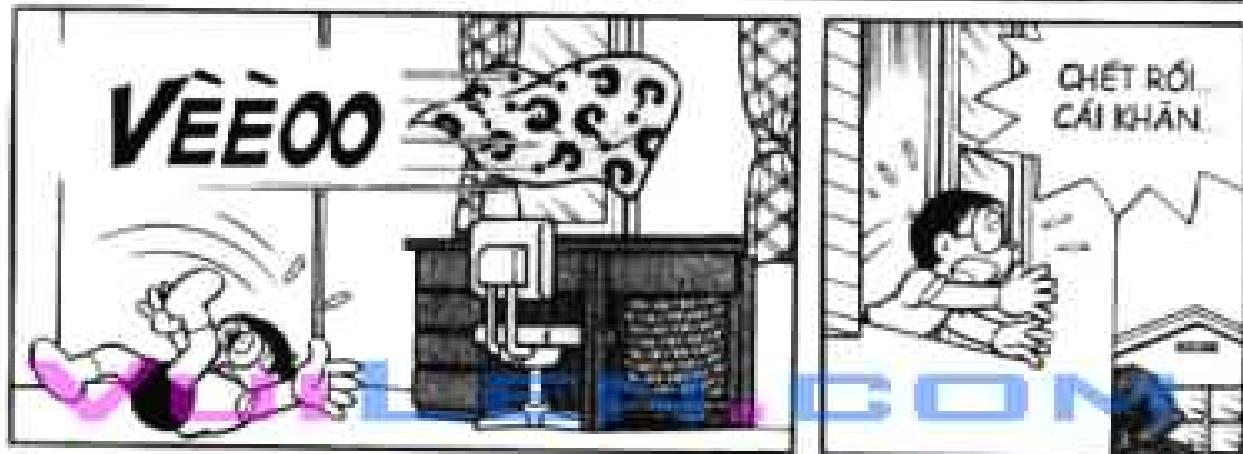
DOREMON 41





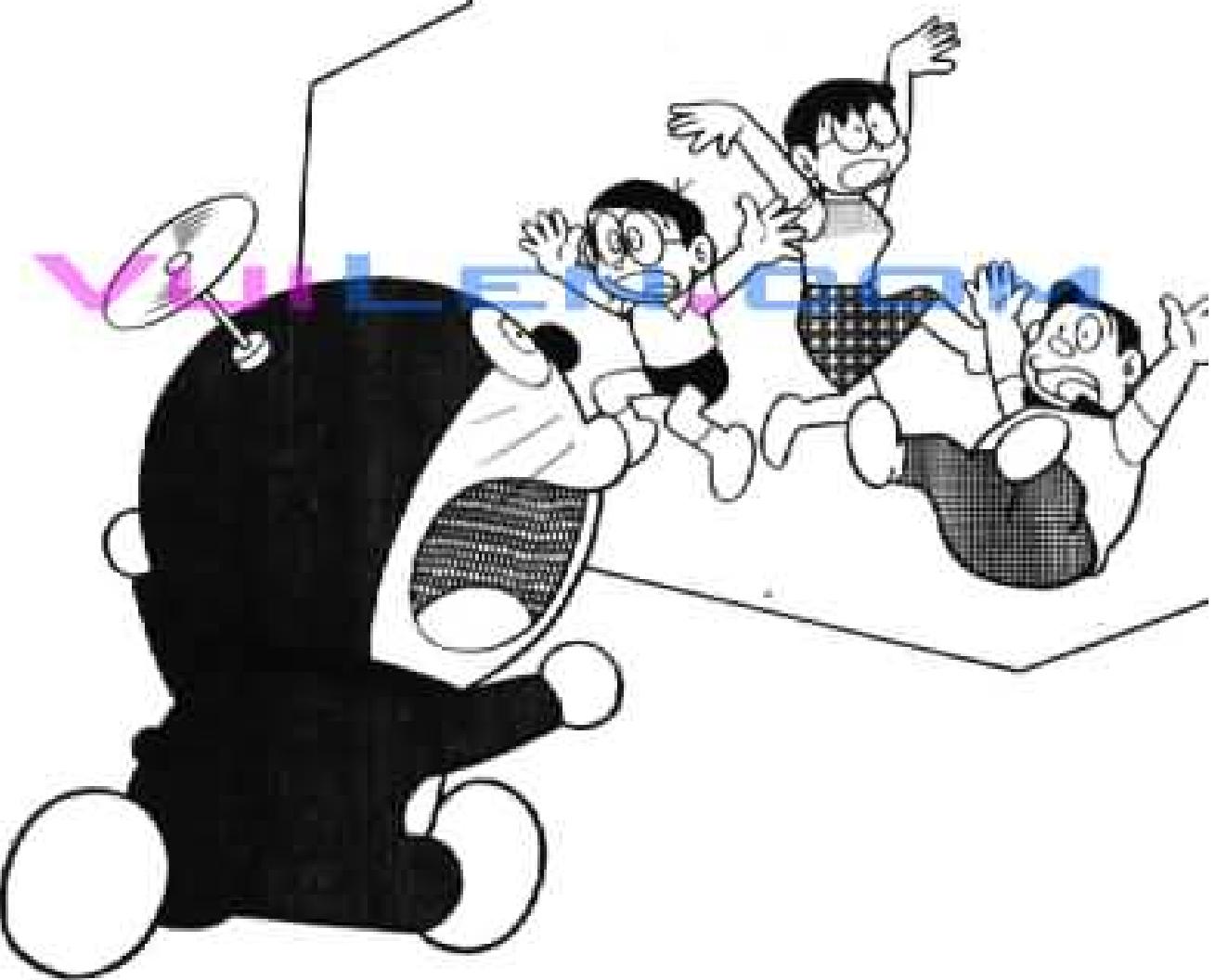








Ở NHÀ CAO TẦNG THÍCH KHÔNG?



BỐ MẸ TƠ VÙA CHUYỂN
LÊN CĂO ỐC, TẬN
TRÊN... TẦNG 10 ĐÂY!



CÓ PHẢI TÒA NHÀ
15 TẦNG MỚI XÂY
GẦN GA XE LỬA?



PHẢI, CÁC
CẤU MUỐN
ĐẾN CHƠI
KHÔNG?



Ừ ĐI
THÌ ĐI!

ỒI, QUANG
CÁNH ĐẸP
QUÁ!



ĐỘ CAO NÀY
TỚI 50 MÉT CHƯ
CHẮNG CHƠI!



Ở TRÊN NÀY, TƠ CÓ THỂ
MỞ CỦA SỔ SUỐT NGÀY
MÀ KHÔNG SỢ ĂN TRỘM!



CÒN KHÔNG KHI THÌ
THOÁNG MẮT, GIÓ
LÓNG LÓNG KHỎI
CÂN QUẠT MÁY...

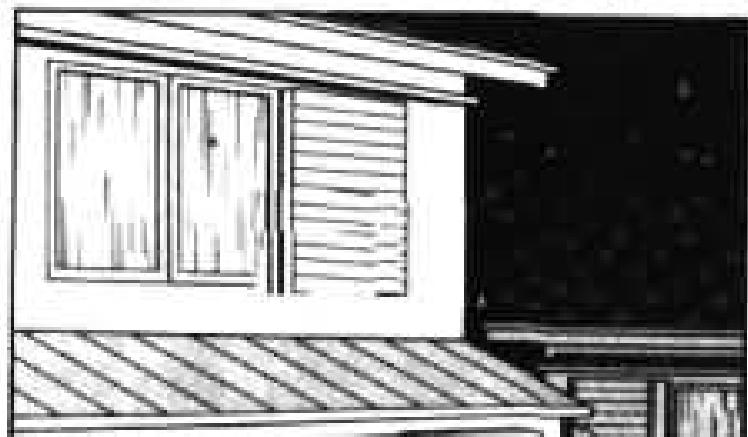
TRÊN ĐỘ CAO NÀY,
RUỒI MUỖI SÂU BỌ
CŨNG KHÔNG MỎ
LÊN ĐƯỢC!

THÍCH QUÁ
NHỈ?







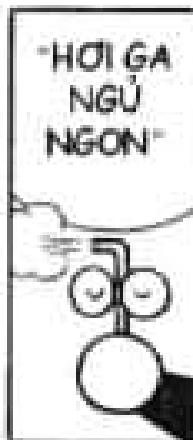






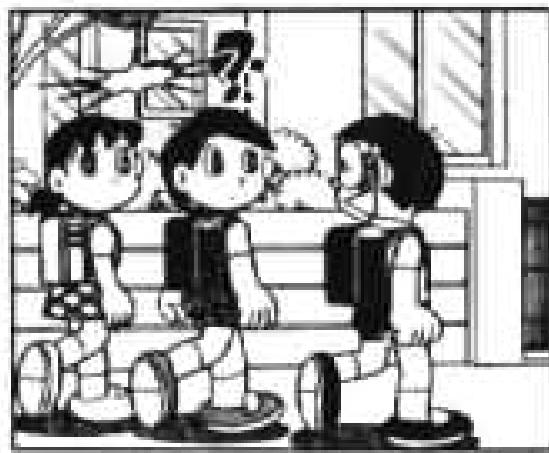




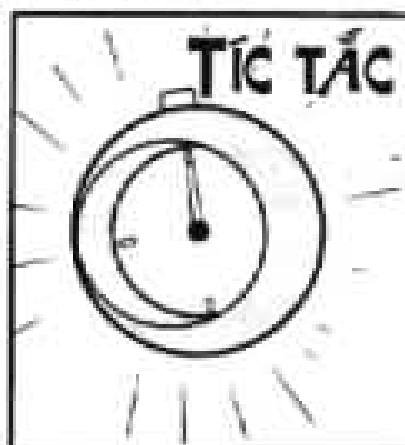


BOM HẸN GIỜ





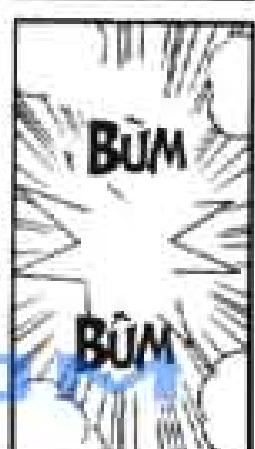










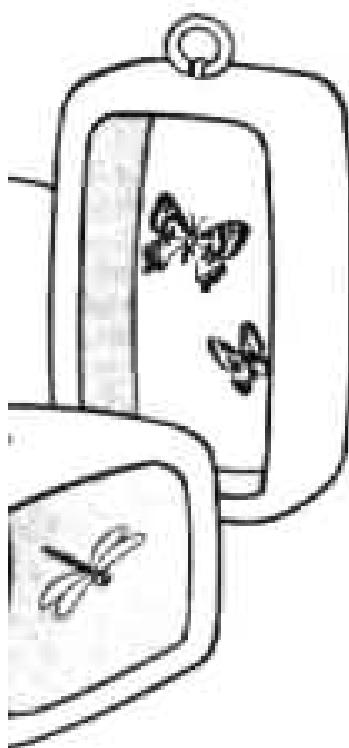


BỘ SUU TẬP CÔN TRÙNG SÔNG

VUILLEN.COM

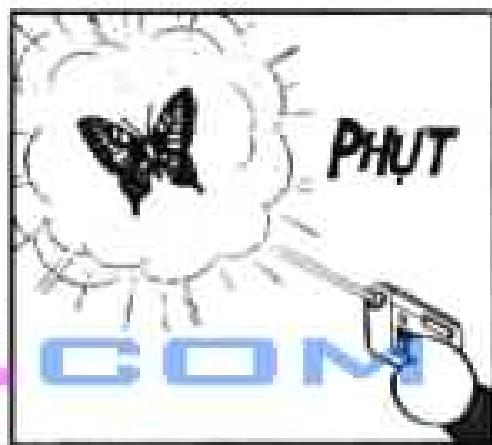


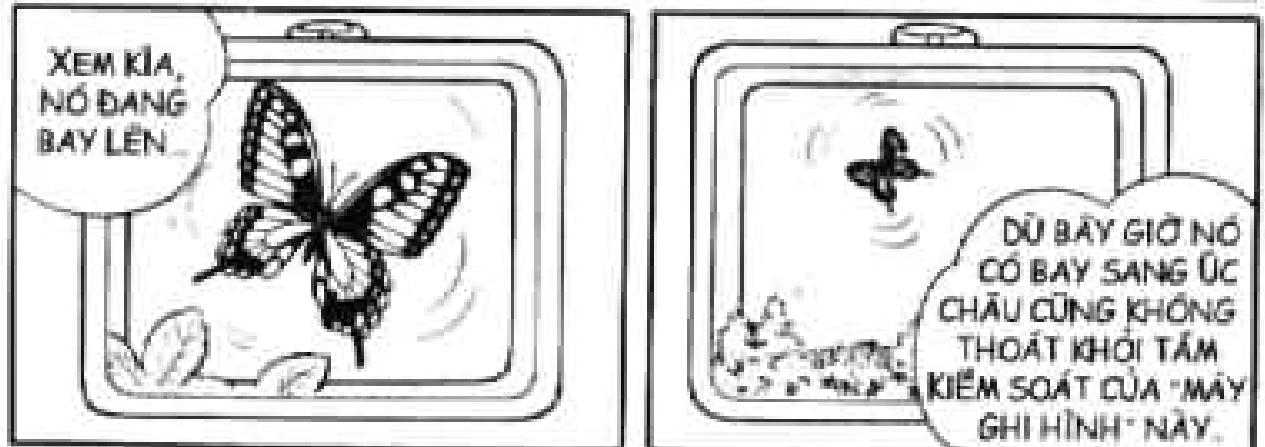
VUI













BỘ SƯU TẬP CỦA CẦU
TUY ĐÃ NHIỀU, NHƯNG
CHƯA CÓ CÁC LOẠI
THỦ LẠ.



TÔ ĐỀ NGHỊ TA ĐI
XA HƠN, ĐẾN NAM
MỸ CHẮNG HẠN ĐỂ
TÌM THÊM THỦ
HIẾM.



THÍ ĐỊU NHƯ
CƠN BỢ RẤY
MỘT SÙNG
RẤT QUÝ
NÀY...



HURAI !
RỪNG NAM
MỸ ĐÃ
ĐÂY
RỒI !



PHÚT

BẮT LÄY
NÓ !

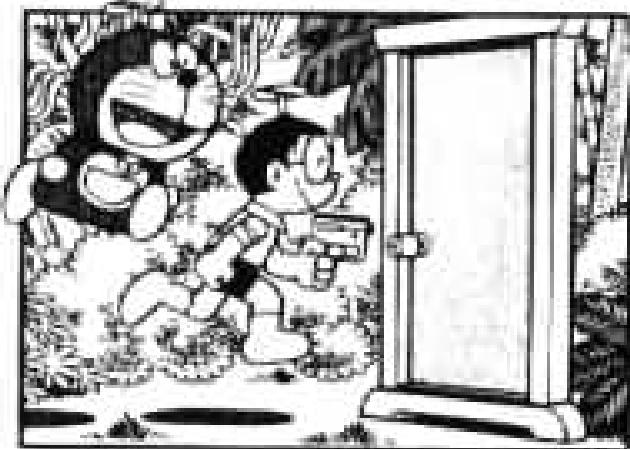


E, NÔBITA ! BỌN
TÔ ĐẾN XEM BỘ
SƯU TẬP CỦA
CẦU ĐÂY.

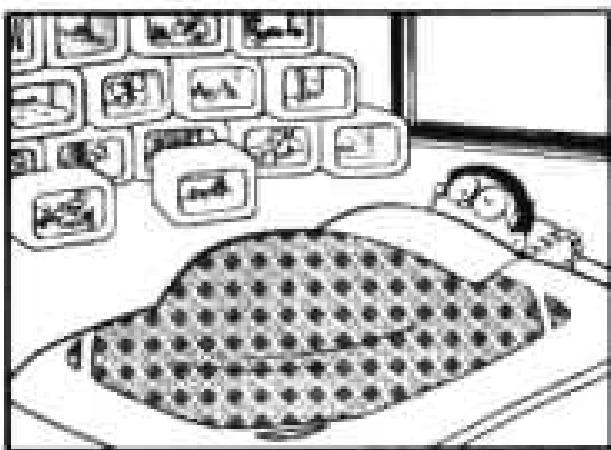


NÓ ĐI VĂNG
RỒI, CÁC CHÁU
VÀO CHỜ TÍ
NHÉ !





LẠ NHÌ, MÌNH ĐÃ NHẮN
BỌN XÉ KÔ, CHAI EM ĐẾN
XEM BỘ SƯU TẬP SỐNG,
SAO GIỜ NÀY VẪN CHƯA
THẤY ĐÚA NÀO TƠI?



HIC HIC
HU HU

DOREMON
DÂY MAU
LÊN... GHE
QUA!

HU HU
HU...

TIẾNG
KHÓC PHÁT
RA TỪ CÁI
HỘP NÀY

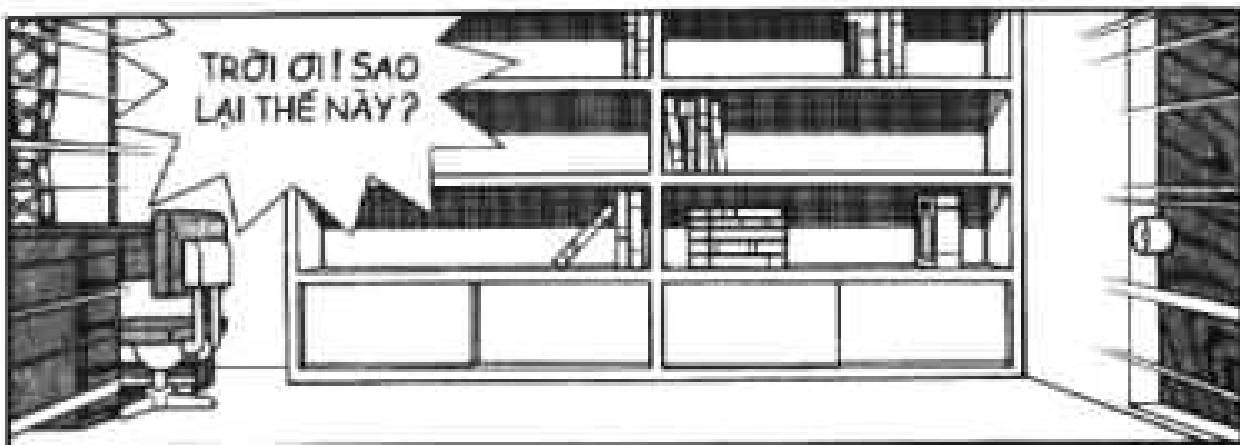


HU HU HU... BỌN MÌNH
ĐI LẠC RỒI... GIỮA
RỪNG GIÀ LÀM SAO
TÌM ĐƯỢC LỐI RA
ĐÂY? HU HU...

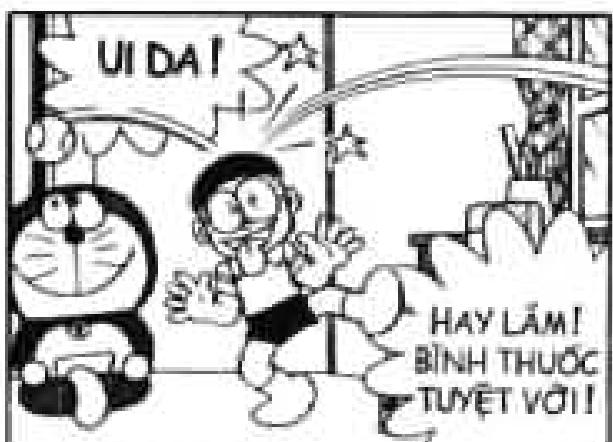
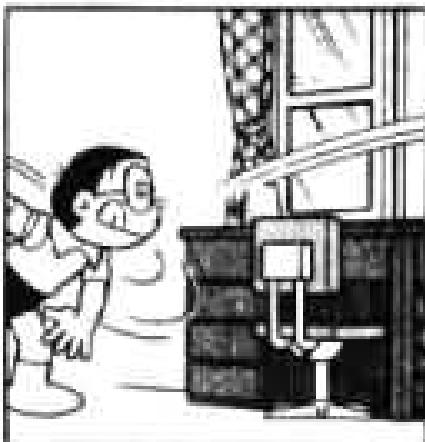


BÌNH XỊT “TRỞ VỀ CHỖ CŨ”



















THẾ LÀ BẮC LAO CÔNG ĐÓ MẸT.





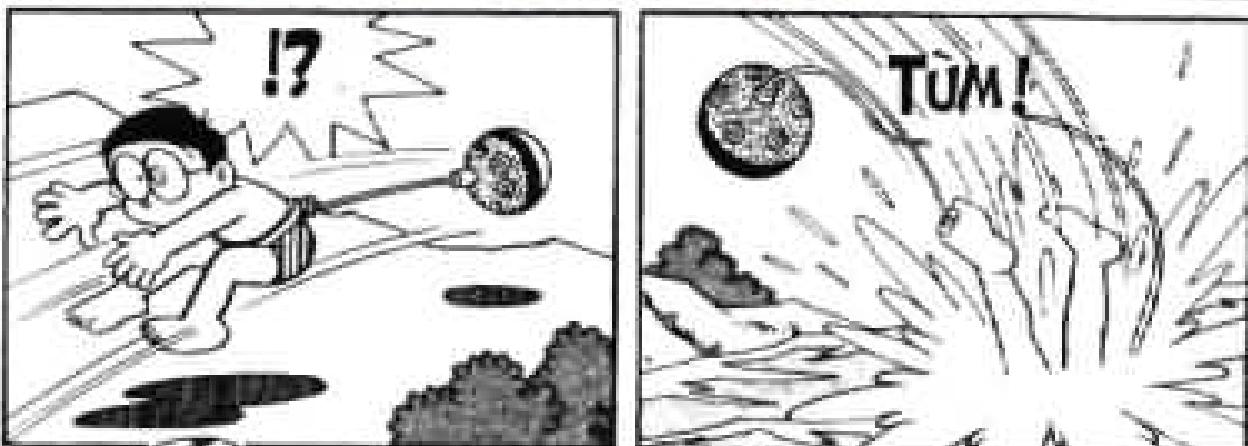
ĐẢO ÁC THÚ



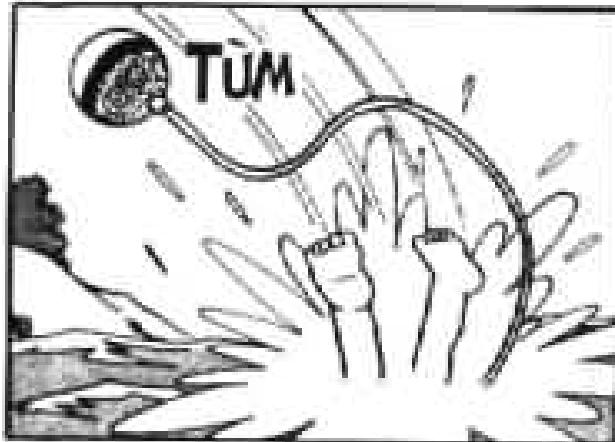




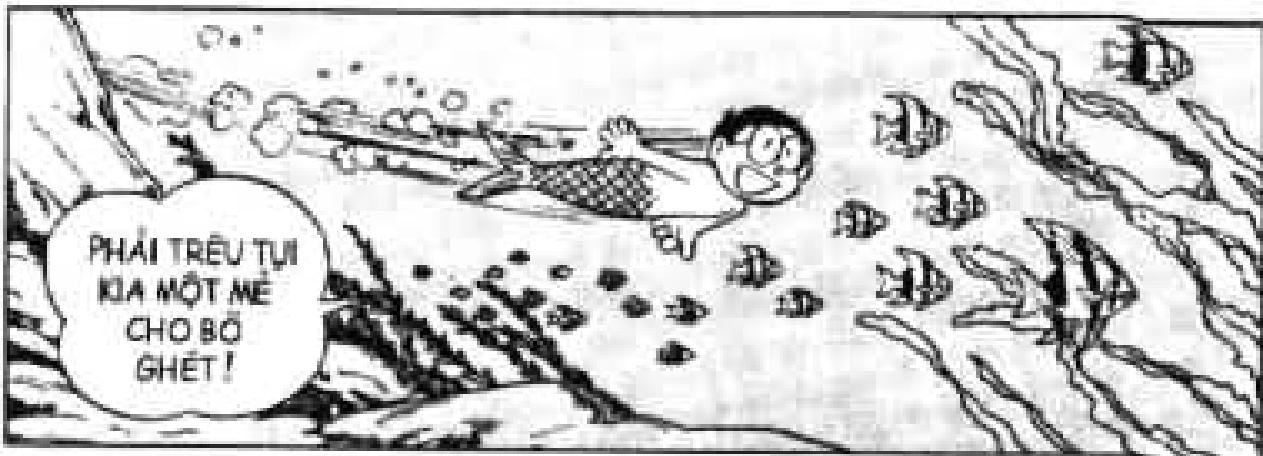




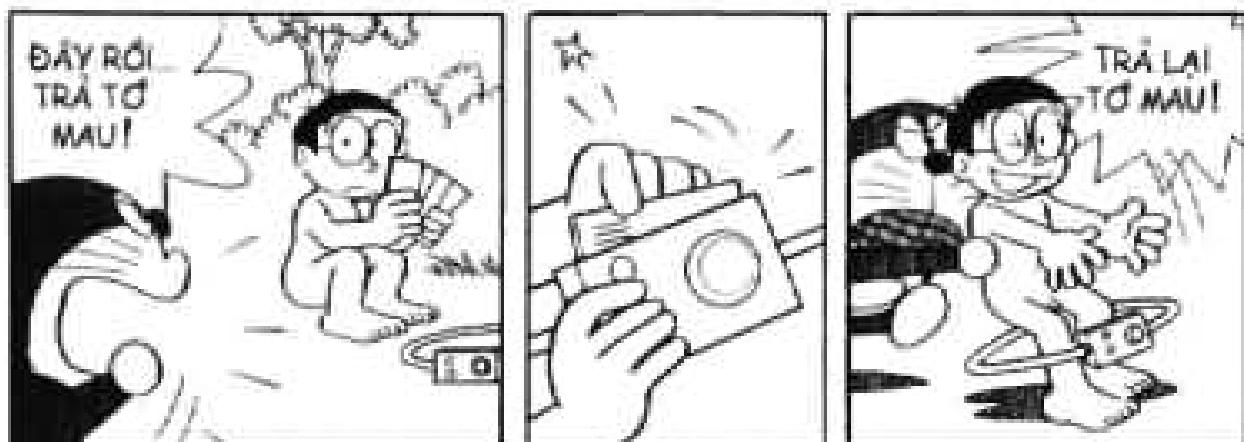
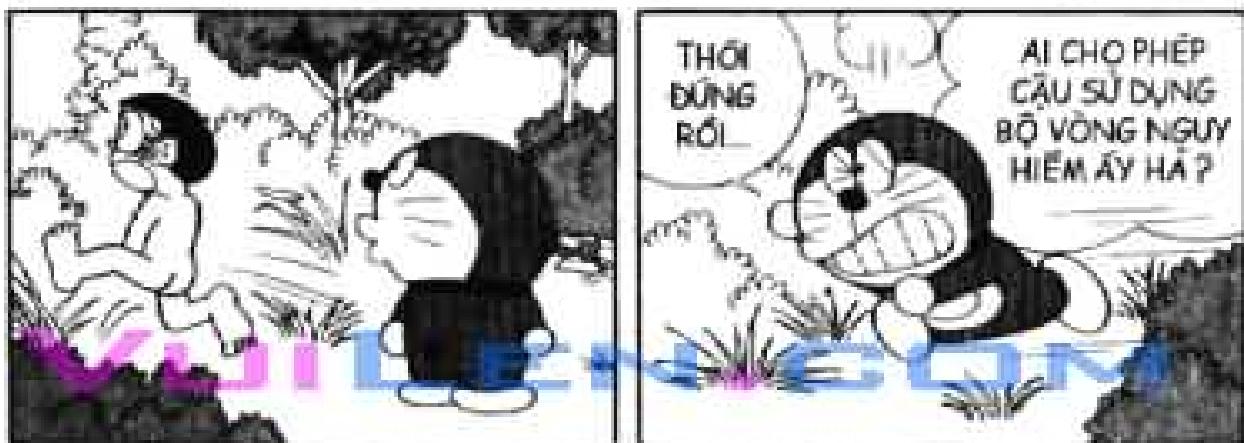


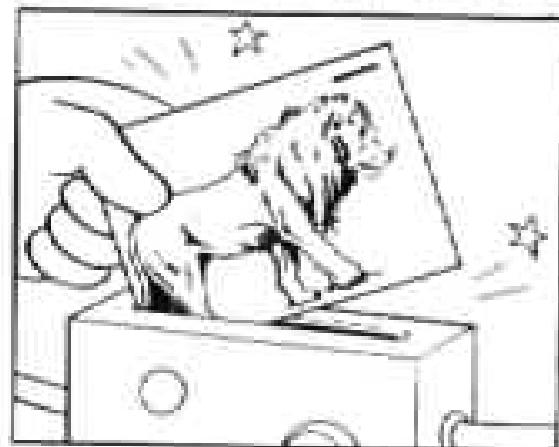


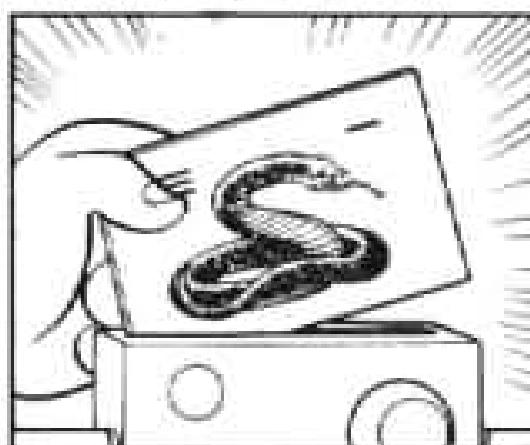


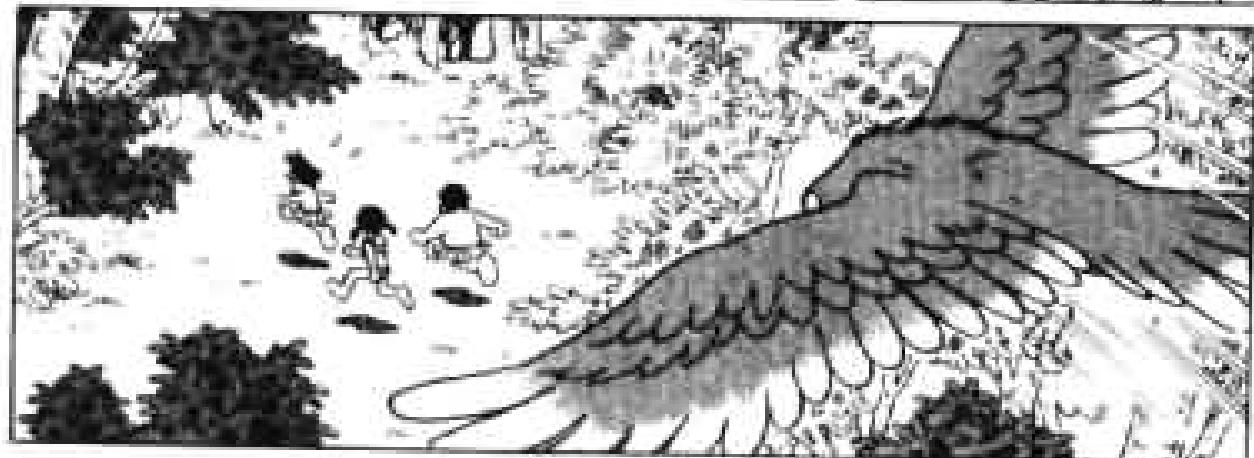
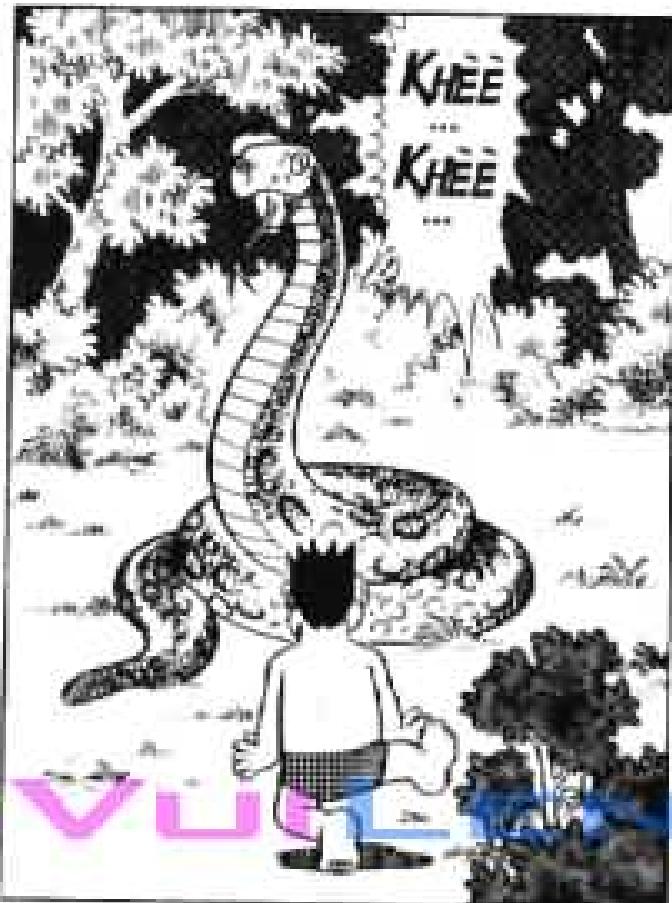


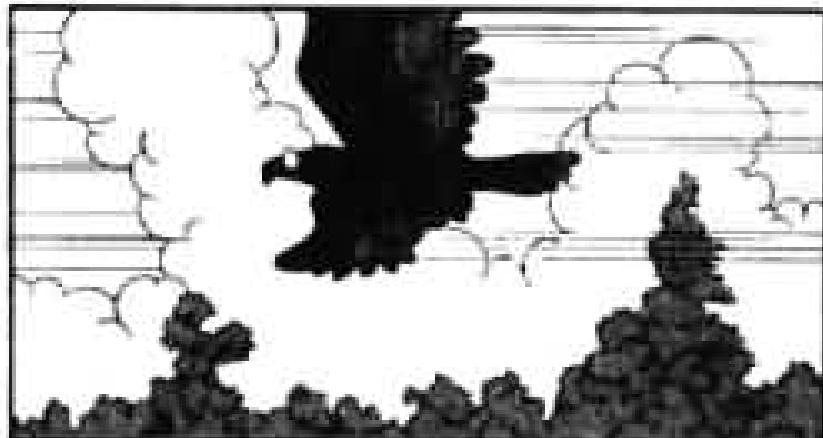
























BUỔI CHIÊU ĐÃI CỦA CHAIEN

VUILEN.COM











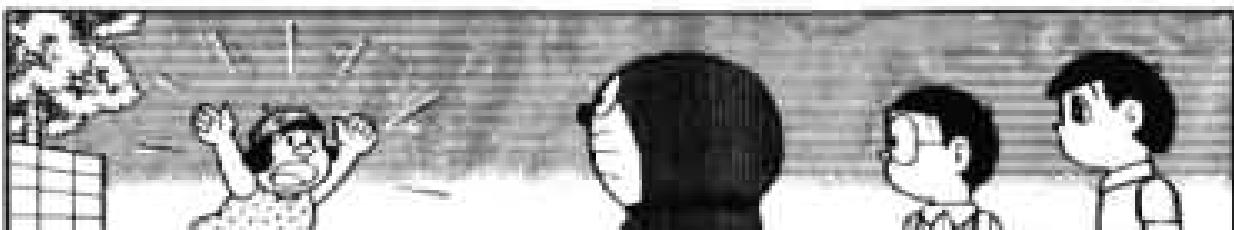








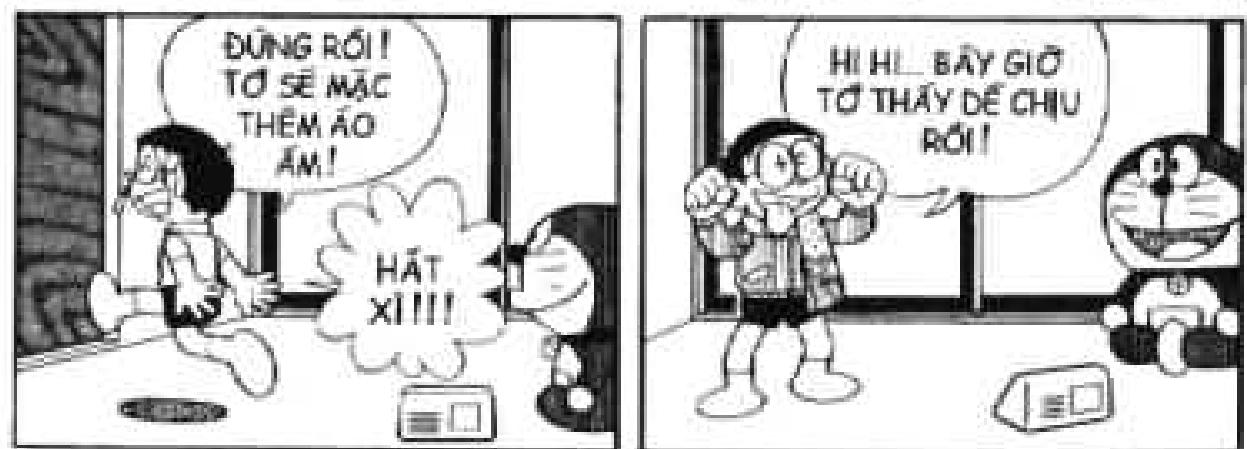
HẾT CÁCH RỒI! ĐÁNH
PHẢI ĐI DỰ BUỔI CHIỀU
ĐÃI ĐỂ NGHE NÓ HÁT
VÀY.



LỊCH ĐIỀU CHỈNH KHÍ HẬU



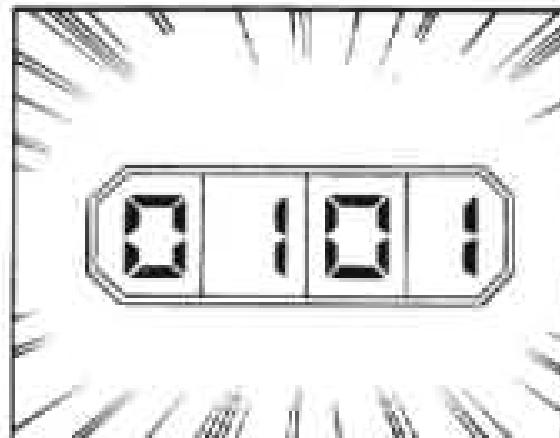


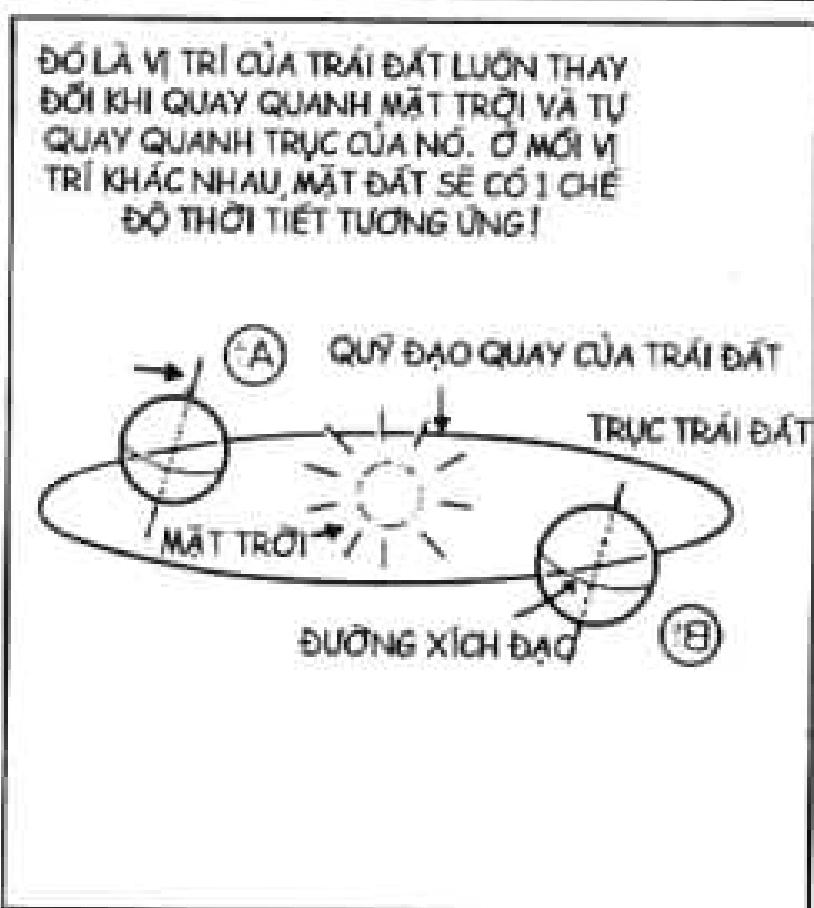






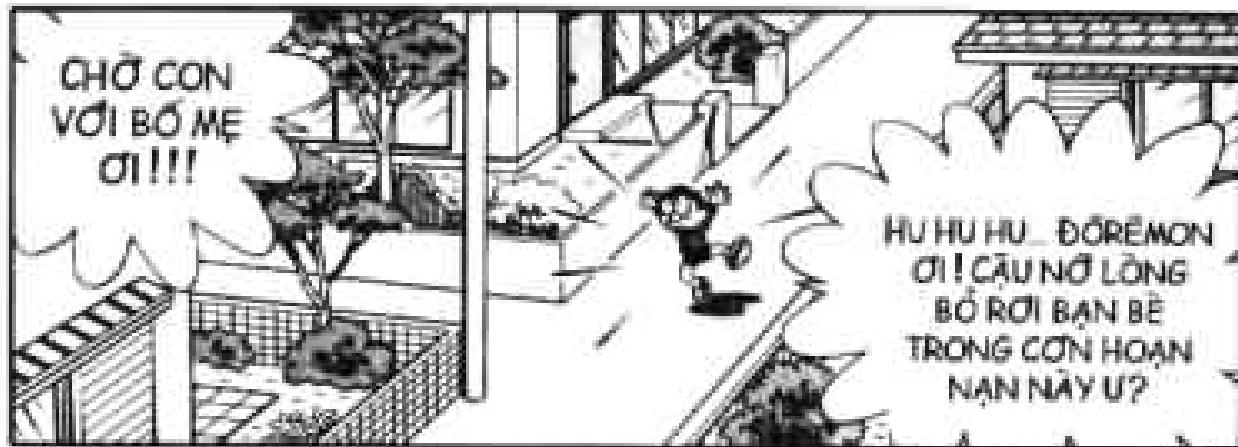












MÁY PHÁC HỌA KÝ ÚC

VUILLEN.COM

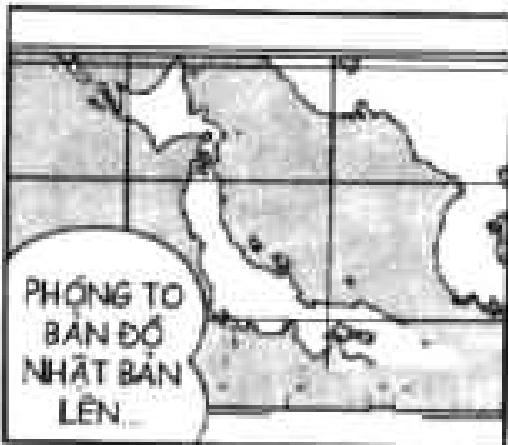
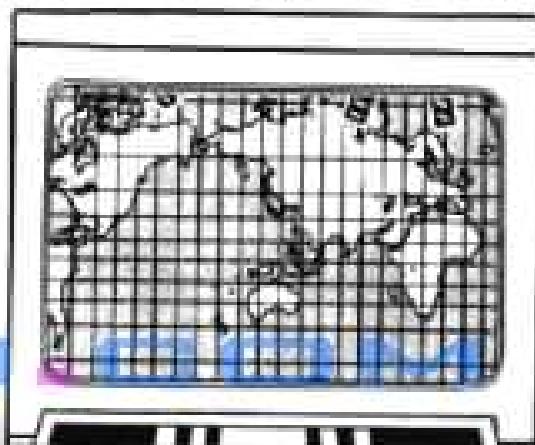


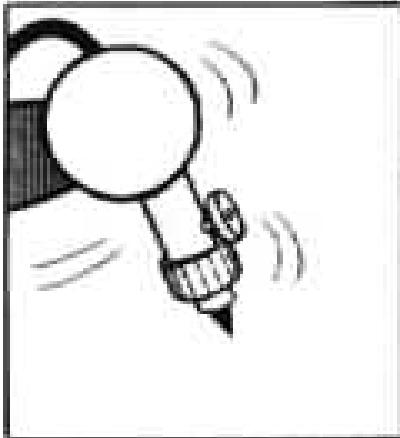




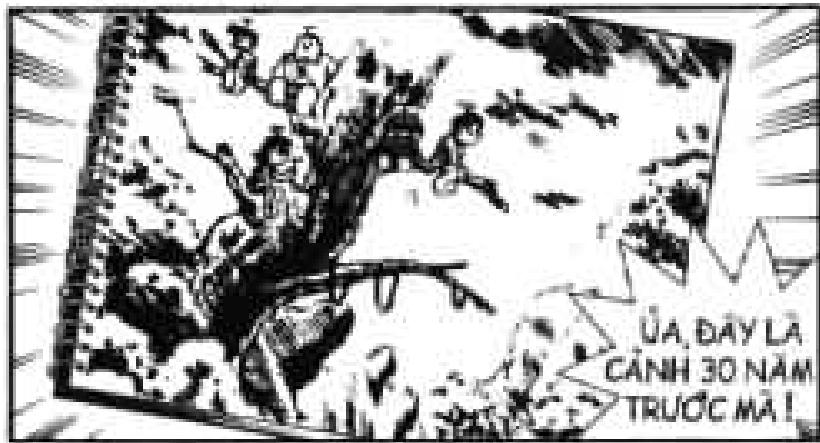






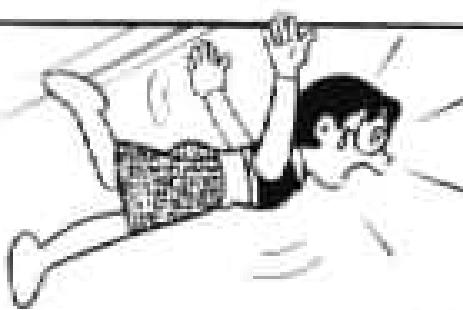






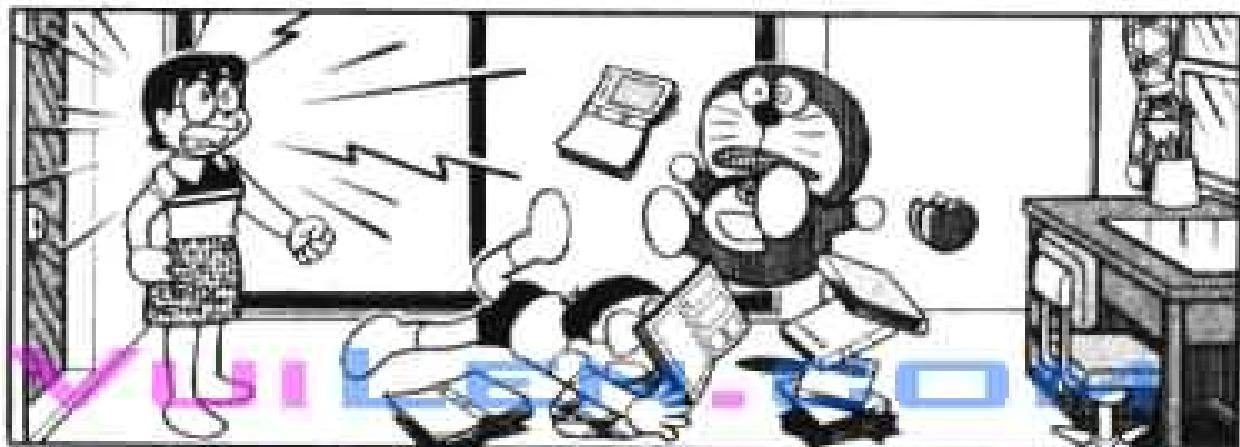


CHIẾC CÂN KỲ LẠ



VUILLEN.COM

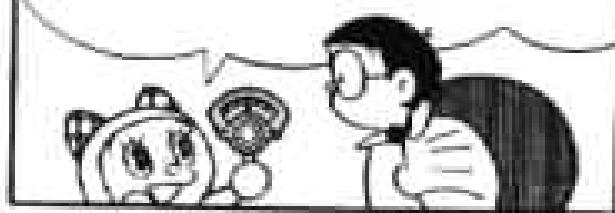








CÁC ANH CẨM CÂN HƯỚNG VỀ PHÍA MẸ, SAU ĐÓ ĐẨY CÂY KIM VỀ PHÍA DẦU TRÙ (-), TỨC THÌ TRỌNG LƯỢNG CỦA MẸ SẼ GIẢM Bớt.



NHỎ ĐÙNG
GẶT QUÁ DẦU
(-) NHÉ!



HÌ HÌ... CÁI NÀY SẼ
GIÚP MẸ YẾU ĐỚI
TRỞ LẠI.



KHOAN
ĐÃ!



NẾU TRỌNG LƯỢNG
MẸ GIẢM ĐỚI NGỘT
MÀ KHÔNG CÓ
NGUYÊN NHÂN GÌ,
HÀN MẸ SẼ NGHỈ
NGỒI!



PHẢI CHO MẸ
ĂN SỐCÔLA
NÀY ĐỂ MẸ
ĐỔ NGHỈ.



MẸ ƠI, ĐÂY LÀ SỐCÔLA GIÚP
ỐM BỚT ĐÂY!



NÓ GIỐNG
LOẠI SỐCÔLA
THƯỜNG, CHỦ CÓ
KHẮC GIẤU!



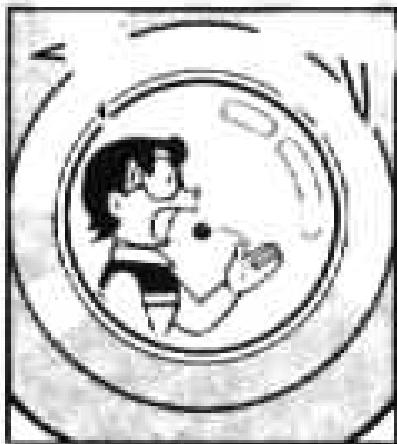
HAI ĐƯỜA NÓ CÓ LỪA
MÌNH KHÔNG NHỈ?
ĂN THỦ NÀY VÀO CHI
TỐ MẶP THÊM.



CHÀ, MẸ
CHÈ MÓN
NÀY RỒI.

LÂU QUÁ MÌNH
KHÔNG ĐƯỢC ĂN
SỐCÔLA, CÙ THỦ
MỘT VIÊN XEM.

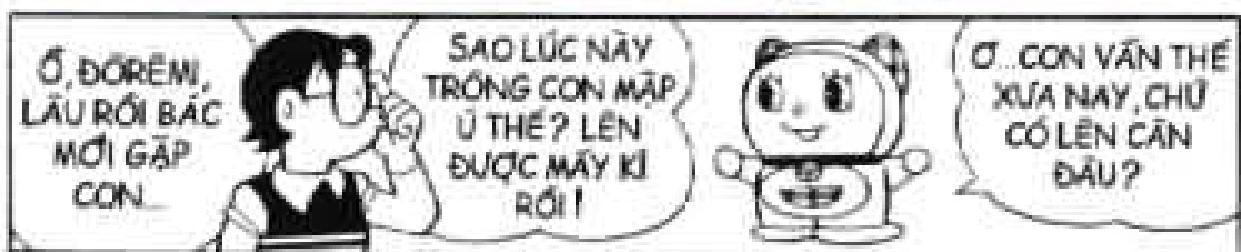












CHUYỆN LÀ ĐÊM KHUYA



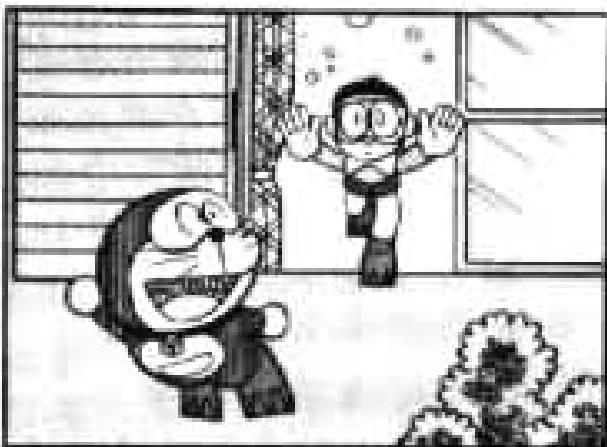
IN2

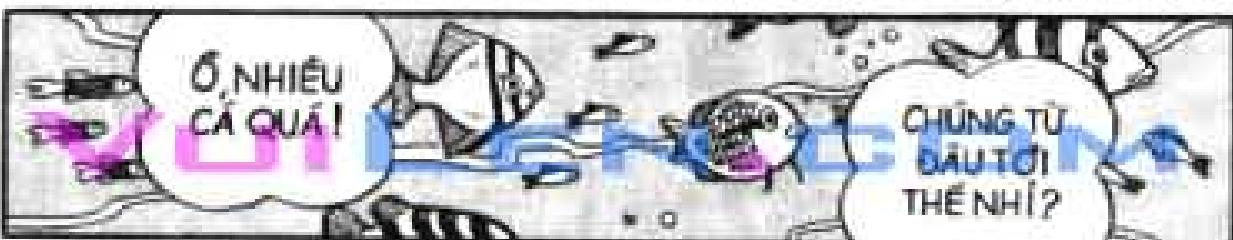


















ĐÔRÊMON

VUI LEN (Tái bản lần thứ 6) COM

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG

55 Quang Trung-Hà Nội.ĐT: 04 9434 730 - 04 9435 831 - Fax: 04 8229 083

Internet website: <http://www.nxbkimdong.com.vn> - Email: kimdong@hn.vnn.vn

TRUNG TÂM SÁCH KIM ĐỒNG MIỀN TRUNG

102 Ông Ích Khiêm - TP. Đà Nẵng.ĐT: 0511 812333 - 0511 812335 - Fax: 0511 812334

Email: mt.kimdong@dtg.vnn.vn

CHI NHÁNH NXB KIM ĐỒNG

268 Nguyễn Dinh Chiểu-TP. Hồ Chí Minh.ĐT: 08 9303 832 - Fax: 08 9305 967

Email: cn.nxbkimdong@hcm.fpt.vn

Chủ trách nhiệm xuất bản: PHẠM QUANG VINH

Chủ trách nhiệm bản thảo: LÊ THỊ DẤT

Biên tập: BẢN BIÊN TẬP TRANH TRUYỆN

Kỹ, mỹ thuật: HỮU MINH

In 10.000 bản - Khoảng 11,3 x 17,6 cm - Tại Xí nghiệp In II - Công ty in Ba Đình

Bộ Công An. Số XB: 24-2007/CXB/690-131/KB cấp ngày 03/01/2007

In xong và nộp sau chiếu ngày 2/2007

DORAEMON by FUJIKO F Fujio
©1990 by FUJIKO F Fujio Production
All rights reserved

First published in Japan in 1990 by SHOGAKUKAN INC.
Vietnamese translation rights arranged with SHOGAKUKAN INC.
Through NIHON DENPA NEWS LTD.

Bản tiếng Việt do Nhà xuất bản KIM ĐÔNG giữ bản quyền

CHIỀU MỘ NHÂN TÀI

CON MA VỆ SĨ

CHIẾC KÈM TAI HỌA

THẺ MUỐN SÁCH TƯƠNG LAI

ĐỔI TAY CHO MUỐN

DÒRÉMINI

HAI "TÊN" DO THẨM

CHIẾC KHẨN BIỂN HÓA

Ở NHÀ CAO TẦNG THÍCH KHÔNG?

BOM HẸN GIỜ

BỘ SƯU TẬP CÔN TRÙNG SÔNG

BÌNH XỊT "TRỎ VỀ CHỒ CŨ"

ĐẢO ÁC THÙ

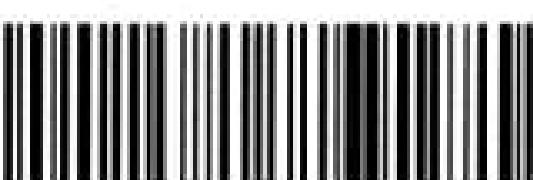
BUỔI CHIỀU ĐÀI CỦA CHAIEN

LỊCH ĐIỀU CHỈNH KHÍ HẬU

MÁY PHAC HỌA KỲ ỨC

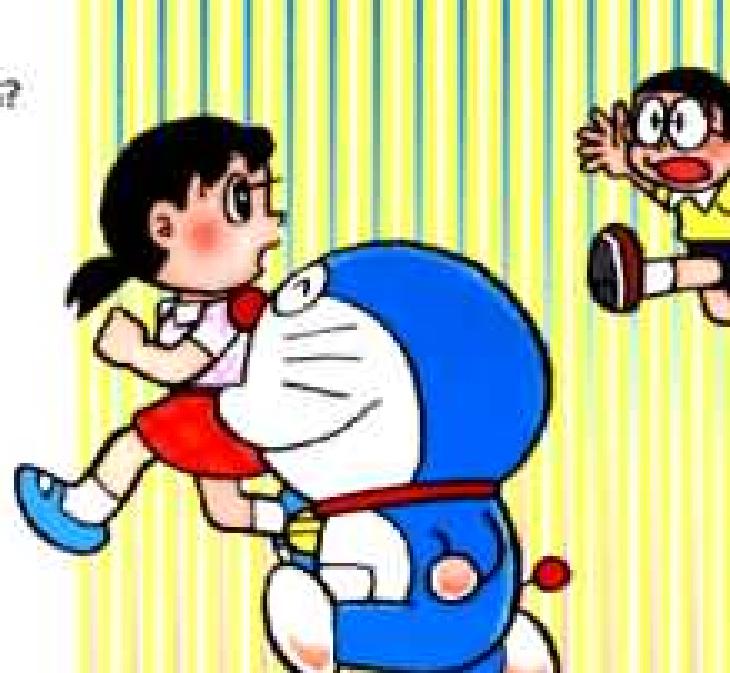
CHIẾC CẨM KỲ LẠ

CHUYÊN LA ĐÊM KHUYA



1200700330041

1957-2007



Giá: 10.000đ